№ 116. HARI SABTOE 9 OCTOBER 1915. Tahoen ke V

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
DI SOERAKARTA
Pengarang
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.

DARMO-KONDO

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seloeroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.
Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.
Keoentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Plaatsvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI.
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO.
SOERAKARTA.

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Boedi-Oetomo Medan.

Notulen Bestuurvergadering pada hari Minggoe tanggal 12 September 1915 diroemah B. O. Medan.

Persidangan dimoelai pada djam 11 siang.
Jang hadlir Toean-toean:
1. R. A. Dhanoe Pamekas, President.
2. M. Atmodiwirio, 1ste Secretaris.
3. R. Kartosoedarmo, 2de Secretaris.
4. R. Tarekat, Penningmeester.
5. R. W. Prawirosoemo, Commissaris.
6. M. Soendoro idem.
7. M. Partowirjo idem.
8. Mochtar idem.

Jang tida berhadlir Toean M. Soerowidagdo, Commissaris.

Vergadering membitjarakan tentang soerat Hoofdbestuur B. O. tt. 27 Augustus 1915 No. 179 jang boenjinja terpetik sebagimana berikoet dibawah ini:

„Atas namanja Hoofdbestuur B. O. kami „memberi tahoe, bahwa koetika Algemeene-„vergadering di Bandoeng tt. 6/7 Augustus „1915 telah diremboeg:

„*a.* minta kepada Regeering soepaja diada-„kan kepala bangsa Djawa di Pertja Timoer.

„*b.* minta kepada Regeering soepaja dia-„dakan sekolah kl. 1 jang dipeladjari baha-„sa Belanda dan sekolahan' rendah soepaja „diberi goeroe bahasa Djawa.

„Algemeene vergadering moefakat prae „adviesnja Hoofdbestuur jaitoe doea hal jang „terseboet diatas itoe, bolehlah dilakoekan „oleh afdeeling B. O. Medan sendiri, kalau „perloe dibantoe oleh Hoofdbestuur.

„Maka enz. enz. . . . ."

Setelah dibitjarakan satoe sama lain diantara Bestuurleden mengeloearkan fikirannja sendiri sendiri maka President berkata, bahwa hal ini boekan perkara ketjil jang dengan moedah lantas bisa didapat apa jang dimaksoedkan B. O., sedang President beloem seberapa lama datang ditanah Sumatra Timoer ini djadi beloem seberapa banjak pengetahoeannja tentang sekalian perkara jang ada ditanah ini, sehingga ia beloem berani mengambil poetoesan jang tentoe boeat mentjari djalan akan membaikan keada'an bangsa Djawa jang ada disini, dari itoelah President mengambil haloean jang boleh didjalankan dengan dibantoe oleh lid-lid B. O. jang mengharap soepaja maksoed B. O. terdapat. Sebeloem President mengambil poetoesan, maka ia tanjak kepada lid-lid Bestuur apa maksoed B. O. Medan ada berhoeboengan dengan toedjoean statuten B. O. jang telah diakoe sjah boleh Gouvernement djawab lid lid Bestuur jang banjak ada perhoeboengannja, demikianpoen pendapatan President. Djikalau betoel begitoe kata President baiklah kita orang mengangkat soeatoe Commissie akan mentjahari keterangan dengan djalan jang patoet dan jang tida terlarang oleh negeri, pasal-pasal seperti jang terseboet dibawah ini, sebab sekalian hal jang akan menjebabkan perbaikan deradjat bangsa Djawa dan perbaikan negeri jang didoedoeki bangsa Djawa itoelah perloe minta bantoean dari pengoeroes negeri, dari itoelah peratoeran negeri ta'boleh dilanggar, tetapi orang minta dengan alasan jang tjoekoep dan benar serta dengan atoeran jang baik (patoet) itoelah tiada seorang berkoeasa melarang. Adapoen keterangan' jang akan ditjari oleh Commissie jaitoe:

1. Berapa banjaknja orang poelau Djawa dan Medoera jang tinggal di Gouvernement Oostkust van Sumatra (berapa orang jang mendjadi koeli contract jang tinggal tetap mardika, jang makan gadjih pada tempat pekerdja'an particulier dan jang bekerdja pada Gouvernement).

2. Jang sekarang BIASA mendjadi KEPALA JANG TENTOE dari bangsa Djawa siapa apa bangsa Djawakah atau boekan orang Djawa.

3. Bagaimana sikap bangsa Djawa hidoep ditanah dan pemerintahan Zelfbestuur (artinja apa orang Djawa misti menoeroet peratoeran Zelfbestuur atau mereka teroes di kepalai oleh kepala dari Gouvernement jaitoe kepala bangsa Belanda seperti Assistent Resident, Controleur dan Gezaghebber sadja).

4. Sebab terdengar bahwa Boemipoetera selain dari pada orang Djawa ada kepala kampoeng sendiri, apa orang Djawa dikepalai djoega oleh kepala kampoeng itoe atau orang Djawa ada kepala kampoeng sendiri dari bangsa Djawa jang patoet djadi kepala mereka itoe.

5. Djika dinegeri ini ada loerah (kepala kampoeng atau desa) apakah kekoeasaan dan kehasilannja dan siapa jang mengangkat dia mendjadi kepala (Gouvernement, orang Djawa dikampoeng itoe atau orang itoe angkat dirinja sendiri mendjadi kepala kampoeng dari bangsa Djawa).

6. Selain dari membajar oeang padjeg oemoem dan oeang heerendienst (rodi) orang Djawa merdika jang tinggal tetap disini ada kewadjiban apalagi kepada Gouvernement dan bagaimana peratoeran disini, apa seroepa dengan peratoeran ditanah Djawa dan Madoera (selainnja tanah keradjaan Soerakarta dan Jogjakarta).

7. Djika disini betoel soedah diadakan kepala kampoeng dari masing masing Boemipoetera tanah Hindia Nederland jang tinggal berdiam disini, apa masing masing kepala kampoeng disamakan haknja mendjadi kepala.

8. Orang poelau Djawa jang tidak bisa bertjakap dengan bahasa Melajoe apa bila tersangka salah sehingga ditoentoet dihadapan hakim apa diperiksa dengan bahasa dipoelau Djawa oleh hakim atau hakim mendengar salinan bahasa Djawa dari seorang jang diangkat mendjadi djoeroe bahasa (tolk) sadja. Lagi soepaja diketahoei didalam soeatoe hakim jang kebetoelan memeriksa perkaranja seorang Djawa jang sematjam itoe ada berapa lid lidnja bangsa Djawa sebab soeatoe perkara boleh dipoetoeskan dengan adil djika perkataan jang terdakwa dengan bahasanja dapat diketahoei dengan mengarti betoel oleh lebih dari seorang jang doedoek dalam hakim itoe. Djika didalam hakim itoe hanja ada SEORANG Djawa jang mendjadi djoeroe bahasa, apa orang Djawa ini tjoekoep betoel kepandaiannja dalam bahasa di poelau Djawa dan Melajoe, sehingga salinan bahasa jang diatoerkannja dimoeka hakim tidak keliroe atau salah sebab didalam hakim itoe hanja DIA SENDIRI jang didengar perkataannja.

9. Sebab disini beloem ada kepala kepala anak negeri seperti ditanah Djawa dan Madoera, apa bila ada seorang tersangka mentjoeri atau tjampoer mentjoeri dan lain lain kesalahan siapakah jang diberi hak menoeroet oendang oendang negeri boleh menggradah roemah anak negeri tanah Djawa jang tinggal disini, selain hoofd van plaatselijk bestuur, commissaris van politie dan manteri politie bersama kepala kampoeng jang berkewadjiban. Apa kepala kampoeng sendiri atau lain orang diberi hak djoega menggradah roemah.

10. Bagaimana pasal pentjarian kebanjakan orang Djawa jang tinggal tetap merdika disini dan apa pentjarian itoe menjebabkan lebih oentoeng hidoepnja disini dari pada ditanah Djawa atau tidak.

Adapoen jang diangkat mendjadi lid lid commissie boeat punt' 1-2-5 6-7-8 dan 9 jaitoe toean toean Atmo Diwirjo, Karto Soedarmo, dan Soendoro. Boeat punt 4 dan 10 toean toean R. Marto Soepardjo lid B. O. (Pres. S. I.) Mochtar dan Soendoro. Boeat punt 3 President dan toean toean Marto Soepardjo dan Tarekat (djika ada halangan diganti oleh toean Prawiro Soemo.)

Apa bila B. O. telah mendapat keterangan tjoekoep, maka keterangan' itoe akan dibikin alasan jang koeat boeat melandjoetkan maksoed B. O. tadi jaitoe akan mohon diperbaiki hidoepnja bangsa Djawa di Gouvernement O. v. S. sebab banjak orang Djawa ada fikiran, bahwa Boemipoetera di O. v. S. ini jang teramat banjak jaitoe bangsa Djawa sedang kepala bangsa Djawa jang di atas kepala kampoeng belom ada.

Maksoed bestuur B. O. jang dahoeloe akan mohon hal ini kepada Regeering tidak disetoedjoei oleh President jang sekarang.

President ada fikiran, bahwa hal ini tjoekoep dihoendjoekkan pada Sri Padoeka toean Gouverneur Sumatra Oostkust sadja.

Nanti Sri Padoeka setelah mengetahoei dan merasa perloe ditoeroet sebagaimana maksoed B. O. Medan tentoelah beliau sendiri jang atoer dan sesoedahnja mehoendjoekkan voorstel kepada Regeering jang bersangkoetan dengan jang ditoedjoe oleh B. O. Medan. Lid' bestuur jang lain setoedjoe dengan fikiran President.

Pasal b. tentang peladjaran bahasa Belanda President ta' maoe bitjarakan sebab di Medan telah ada Hollandsch Inlandsche school jang bergoena djoega boeat anak anak bangsa Djawa. Hal goeroe bahasa Djawa menoenggoe rapport dari commissie. (President mengharap diloear notulen kepada orang Djawa jang ada di Gouvernement O. v. S. teroetama lid lid B. O. soepaja orang Djawa menoendjoekkan kebaikan hati boedinja, sebagai soeatoe bangsa jang baik kepada bangsa lain dan soepaja orang Djawa memboektikan bisa sefakat dengan bangsa lain sehingga bangsa lain mengetahoei benar jang bangsa Djawa boekan bangsa djahat atau bangsa rendah tabiatnja. Sama djoega dengan bangsa lain. Kebanjakan orang Djawa tentoe mengetahoei, bahwa Bangsa Djawa Itoelah Anak Tanah Djawa Jang Masih Lemah tapi Anak Angkat Nederland Di Hindia, Jang Amat Besar Goenanja. Ingatlah kepada Tanah Dan Bangsa Hindia, setialah kepada Nederland.)

Setelah mengangkat commissie vergadering ditoetoep pada djam 1 siang.

Lid B. O. JAVANEES.

Menjamboet karangan Toean S. T. jang termoeat Darmo Kondo ddo. 18 *Sept:* 1915 *No.* 107.

Toean S. T. mengoeraikan pikirannja dalam D. K. jang berkepala: „Maksoed mengatoer golongan prijaji'".

Itoe sesoenggoehnja ada keliroe, sebab maksoednja pembesar tiada begitoe. Maka kami akan menerangkan keliroean toean S. T. itoe, demikianlah:

Pakerdjaan Topograaf' dari Landrente Opnemings Brigade dan pakerdjaan Manteri' klasseer dari Landrente onderzoek itoe sesoenggoehnja satoe richting (satoe maksoed). Walaupoen masing' Departement; Toean S. T.! djangan pandang Departement sadja, karena Departement B. B. jang penting hal peperintahan negeri, tetapi hal Klasseer hanja sebagian sadja, mendjadi boekan pokoknja; demikian djoega Topograaf' dari Landrente Opn. Br. hanja tjabangnja sadja, sebab Departement van Oorlog jang penting dari hal perang.

Toporaaf' itoe pakerdjaannja menggambar tanah' jang akan ditentoekan padjegnja, adapoen Manteri' klasseer pakerdjaannja goena mengatahoei klas'nja tanah jang soedah ditimbang dengan orang orang desa, ini goena menentoekan padjeg boemi djoega, menoeroet kaart' jang diberi oleh Topograaf' dari L. O. B.

Djadi kalau begitoe maksoed pembesar mengatoer Topograaf' dipindahkan ka Klasseer itoe boekannja pindah pakerdjaan Selandjoetnja, melainkan dibantoekan sadja.

Tandanja: Besluitnja Manteri' klasseer jang asal dari Topograaf' semoea ada toelisan waarnemend dan dapat perintah selama lamanja hanja doea tahoen.

Dalam boelan Mei 1915 pakerdjaan L. O. B. di Rembang terlaloe madjoe, maka pakerdjaan klassering beloem dimoelai, nantinja hal klassering terlaloe djaoeh ketinggalannje, dari L. O. B. maka mistinja haroes bertoeroet toeroetan, sebab itoe laloe 16 Topograaf Topograaf di bantoekan bekerdja klasseer.

Melihat dimana Naam en Ranglijst van het Inlandsche Burgerpersoneel b/d Topograafpiesche Dienst jang dikeloearkan pada 1e. Juni 1915 disitoe misih terseboet nama nama dari 16 orang Topograaf' jang sekarang bekerdja klasseer, dibelakang nama nama itoe ditaroeh keterangan „voor memorie gevoerd t. b. van den Inspecteur voor de landelijke inkomsten."

Katerangan' jang telah kami rentjanakan diatas itoe, tjoekoeplah soedah akan menerangkan keliroean toean S. T. apa lagi akan menghilangkan angen angennja toean Hulpschrijver' dari klasseer.

Sebab kalau menilik oeraian toean S. T., nistjaja toean' Hulpschrijver klasseer laloe poetoes asa, tiada mempoenjai pengharapan naik pangkat jang ditoenggoe toenggoe siang dan malam. Mendjadi njata sekali kalau banjak Hulpschrijver jang minta berhenti dari pakerdjaannja itoe dari daja [kracht] karangan toean S. T. adanja. Engetiah api besar dibenoea Europa? apa tiada lajaknja Kangdjeng Gouvernement menghematkan begrooting Hindia??

Tiada lain kami mengharap kapada toean S. T. djangan sampai memoeatkan karangan jang menghilangkan pengharapan orang lain, dari sebab koerang mengartinja itoe. Sebaliknja kami mengharap kapada toean' Hulpschrijver klasseer, djangan sampai poetoes asa, bekerdjalah dengan setija soepaja toean toean bisa senang dihari kemoedian, sebab itoe semoea boeat sementara waktoe sadja.

Achiroel kalam kami minta diperbanjak ma'af kapada toewankoe Redacteur dan toean pembatja, barang kali karangan kami koerang begitoe terang dan djanggal kalimatnja, karena kami boekanlah pandai karang mengarang.

R. PARTOSOEDIRDJO,
Inl. Topograaf
Rembang.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Hiroe hara besar. Samboengan D. K. No. 115.

Maka gampanglah moesoeh teroesir pakai penimbakan senapan. Disana ada doea kali dilakoekan penjerangan.

Hal perang di Frankrijk.

Reuter telegram dari Londen (Inggri) bilang:

Maarschalk French melapoerkan:

Disebelah lor koelon Mulluch maka kita (Inggris) dapat menolak beberapa penjerangan moesoeh jang membalas menempoeh pada kita [Inggris]. Kemoedian kita [Inggris] banjak bisa bikin roegi pada moesoeh.

Kita (Inggris) teroes melakoekan penjerangan disebelah wetan Loos. Disitoe kita (Inggris) dapat menawan 53 officier, 2800 orang tentara, dan dapat merampas 18 mariam dengan 32 mitrailleur. Moesoeh tinggalkan beberapa banjak barang barang pakakas perang.

Reuter telegram dari Parijs bilang:

Soeatoe warta officieel Fransch memberita:

Disebelah lor Arras maka tiada berobah keadaannja. Moesoeh bolehnja balas menjerang pada tampat tampat jang telah kita (Fransch) ambil ada lembek. Tawanan ditanah tanah itoe jang telah kita [Fransch] dapat djoembelah lebih dari 1500 orang.

Bertjampoehan perang di Champagne dimana pendjagaan Duitsch barisan jang kedoea misih teroes kedjadian dengan ramai tiada berenti berentinja. Berapa banjaknja mariam jang kita (Fransch) dapat meram-

pas maka beloem bisa dibetoelkan. Sampai sekarang jang soedah dihitoeng djoembelah ada lebih 70 mariam besar dan ketjil. Diantara itoe maka 23 jang diambil oleh Inggris.

Kabar belakangan bilang:

Ini hari (28 Sept. 1915) Duitsch telah menjerang nempoeh di Argonne. Kemoedian Duitsch alah tetoel betoel.

Reuter telegram dari Parijs djoega bilang:

Soeatoe warta officieel Fransch memberita bahwa Inggris dengan sarekatnja teroes bikin madjoe dibilangan Artois, dan telah bertjampoeh perang besar di Champagne menempoeh pada tentara Duitsch reserve stelling.

Kabar belakangan bilang:

Dalam sehari semalam kita (Fransch) dapat tambah tambah ambil tanah mengetan dan ngidoel ngetan arah ke Souchez.

Penjerangan moesoeh jang dilakoekan oleh Kroonprins Duitschland menempoeh dimana Argonne maka kedjadiannja Duitsch alah dengan betoel betoel.

Tjoema itoelah warta warta hal peperangan jang kami dapat batja dalam *N. Soer. Crt.* jang kami terima pada hari 30 Sept. djatoeh hari 1 October 1915.

Sebeloemnja kami koetipkan warta hal bertjampoehan perang, kiranja baik djoega kami tjeriterakan hal keadaan dinegeri negeri tanah Balkan, seperti Boelgarie, Roeminie dan Griekenland, karena semoea itoe toeroet djadi pemandangan orang banjak.

Perang dinegeri negeri tanah Balkan, ia itoe Boelgarie, Roeminie, Servie, Montenegro dan Griekenland moesoeh Toerki jang boleh dibilang baroe sadja habis (rampoeng) maka misi djoega mengandoeng perkara. Maskipoen negeri negeri tanah Balkan itoe dapat maksoednja, bisa alahkan pada Toerki tapi ia misi beloem poeas rasa hatinja perkara pembahagian tanah, satoe dengan lain tiada setoedjoe, sehingga djadi perang moesoeh pada kawan sendiri.

Kedjadian Boelgarie perang moesoeh Servie, Griekenland dan djoega moesoeh pada Roeminie jang lantas toeroet tjampoer minta tanah pada Boelgarie.

Kemoedian jang alah Boelgarie, maka kepaksa ia mistie kasi tanah tanah jang diminta oleh Griekanland, Servie dan Roeminie. Barang tentoe Bulgarie misi mendendam hati pada tiga negeri tadi maka sehabisnja perang lantas bersahabat pada Oostenrijk dan Duitsch, dimana negeri Boelgarie dapat toeloengan oeang boeat memperbaiki negeri dengan tentara-tentaranja.

Griekenland, maskipoen ia dapat alahkan pada Toerki dan Boelgarie, tapi ia beloem poeas, karena kahendakannja akan dapat tanah di Albanie tiada dapat dikaboelkan, tertjegah oleh negeri negeri besar, seperti Italie, Inggris, Rusland, Duitschland enz. sebab negeri negeri besar itoe maoenja akan bedirikan keradja'an sendiri atas tanah Albanie. Akan tetapi jang sangat melawan pada kahendakan Griekenland, ia itoe Italie.

Serenta timboel perang besar ini, maka bermoela Roeminie ada niat akan bantoe pada Inggris dengan sarekatnja moesoeh pada Oostenrijk dan Duitschland, perloe akan bisa ambil tanah² dalam bilangan Oostenrijk jang tadinja memang toeroet Roeminie. Akan tetapi Roeminie takoet djangan djangan nanti Boelgarie menjerang pada Roeminie sebab misi mendandam hati. Ketjoeali dari itoe maka Roeminie djoega menimbang perloe akan toenggoe lebih doeloe boeat liatkan mana jang memang perangnja. Tiba tiba Rusland dapatnja kemenangan tjoemah sebentar sadja, lantas djatoeh nasib kena teroesir dari tanah Galicie, lagi tanah tanah Rusland dalam bilangan Polen banjak kena diambil oleh Duitsch. Barang tentoe soeatoe negeri jang ketjil begitoe merasa tiada gampang akan melawan penjerangan dari sebelah moeka Oostenrijk, dan dari belakang Boelgarie. Itoelah kiranja Roeminie jang sebentar bentar diwartakan tiada lama lagi bakal akan toeroet perang ia lantas tinggal diam sadja.

Lain dari pada itoe maka Roeminie djoega tiada senang hati, jang Fransch dan Inggris menjerang pada Galipolie (Dardanellen bilangan Toerki,) karena Roeminie takoet, djangan djangan nanti Dardanellen sehabisnja perang lantas Inggris dan Frankrijk kasihkan pada Rusland. Kalau Dardanellen djatoeh ditangan Rusland, maka pada pendoegaan Roeminie, bisa bikin soesah pada dagangan Roeminie. Pendeknja negeri Roeminie ada banjak halangan, maka lantas tinggal diam.

Griekenland sebetoelnja misi sadja tiada senang pada Toerki, lagi bagaimana kami bilang ia ada melik ditanah Albanie, tapi ia djoega takoet akan toeroet perang sebab djangan djangan Boelgarie lantas tolong pada Toerki. Lagi serta Italie toeroet tjampoer dalam peperangan bantoe pada Inggris dengan sarekatnja, maka Griekenland djoega takoet djangan djangan niatnja akan dapat tanah di Albanie atau di Klein Azie di halang halangi oleh Italie. Apa lagi sebenarnja Griekenland memang soeatoe moesoehnja lama Italie. Semoea itoe mendjadi timbangan besar jang mentjegah niatnja akan toeroet perang.

Maskipoen Boelgarie maka djoega beloem tetap kahendakannja, karena ia takoet dengan teman temannja negeri Balkan.

Kemoedian *N. Soer. Crt* jang kami terima pada hari Minggoe malam Senen 3/4 October 1915 ada moeat Reuter telegram dari Londen membilang:

Minister Grey (Inggris) memberi koeasa boeat diwarta wartakan tentang pemberitaan bahwa telah beberapa hari kedjadian officier officier Duitsch dan officier officier Oostenrijk sama datang di Boelgarij boeat menoentoen tentara tentara Boelgarie.

Kabar bulletin *N. Soer. Crt.* jang kami terima pada hari Senen malam Selasa 4/5 September 1915 membilang:

Perboeatan penganggapnja Inggris dengan sarekatnja pada Boelgarie maka tiada lain, sama sadja dengan penganggap pada Toerki ketika officier officier Duitsch memaksa pada Toerki soepaja menjerang Rusland.

Inggris dengan sarekatnja merasa kepaksa misti memberi bantoean pada negeri negeri jang kena antjaman Boelgarie.

Kabar diatas ini maka sangat mendjadi timbangan besar di Boelgarie.

Ada lagi jang termoeat dalam kabar bulletin tadi, jaitoe particulier telegram dari Den Haag [Nederland] membilang:

Publiek [orang orang banjak] dan pers (soerat soerat kabar) di Sofia menganggap ada keperloean besar djalannja kepala minister Boelgarie ke Berlijn (Duitschland) jang terbilang perloe tilik pada anaknja jang djadi attaché dari oetoesan Boelgarie di Berlijn.

Griekeeland bolehnja menentoekan tentara tentaranja akan sedia djangkap boeat perang maka soenggoeh sama sekali tiada keperloean akan moesoeh pada Inggris dengan sarekatnja.

Menilik warta warta jang terseboet diatas ini semoea maka pada pendapatan kami, bakal tiada lama akan kedjadian Boelgarie toeroet perang.

Betoel baroe baroe ini Boelgarie telah memberita jang Boelgarie bolehnja menentoekan sedia djangkap tentaranja boeat perang, perloe toeroet atoeran negeri Belanda dan Zwitserland djaga kemardikannja (neutraliteit) dengan kekoeatan militair. Akan tetapi kalau benar warta jang officier officier Duitsch dan Oostenrijk datang di Boelgarie akan djadi penoentoen tentara Boelgarie maka kiranja boekan terpakai boeat maksoed djaga kemardikaan. Maskipoen begitoe, kiranja baik kami toenggoe sadja kabar belakangan apalah bakal tjeriteranja. Sekarang baik kami koetipkan keada'an bertjampoehan perang.

Akan disamboeng.

Diboeang ke Banka. Orang orang Boemipoetra bernama Troenotiko, oemoer 45 tahoen dan Todikromo oemoer 40 tahoen, kedoeanja orang tani tinggal beroemah didesa Samboengredjo, district Panolan, afd. Blora, sama ditentoekan boeat dipertempatkan di kota Pangkal Pinang, residentie Banka, sebab kedoeanja itoe ternjata bikin chawatir kalau meroesak keamanan dalam residentie Rembang. Djadi pemboeangan itoe, menoeroet kekoeasa'an artikel 47 dari Regeeringsreglement.

Persdelict. Sebagai jang telah kami wartakan disini djoega, maka ketika pada 5 hari boelan ini Raad van Justitie di Betawi soedah mengambil poetoesan perkaranja toean J. R. Rozoux Kuhr, hoofdredacteur s. ch. *Sin Po,* jang tertoedoeh membangkitkan nafsoe kebentjian antara satoe dengan lain golongan. Dengan mengingati hal jang menjebabkan ke'entengan, pesakitan soedah diberi hoekoeman pendjara 3 hari lamanja.

Candidaat regent. Betoel P. toean Koesoemojoedo, ambtenaar Volkscredietwezen, adalah tertjatet namanja sebagai candidaat regent. Tetapi menoeroet beritanja *Het N. v. d. Dag* bahwa beliau itoe beloem tentoe akan diangkat mendjadi regent dan dipertempatkan di Demak, sebagai jang telah kami wartakan dahoeloe, sebab pada masa ini adalah lowongan tiga pangkat regent jaitoe di Demak, Bodjonegoro dan di Ponorogo.

Menilik keadaan beliau telah bekerdja bertahoen tahoen lamanja ada di Madioen, maka sebaiknja dipertempatkan di Ponorogo itoe.

Bakal larang beras. Dalam s. s. chabar Belanda ramai sama mewartakan, bahwa oleh keradja'an Frankrijk moelai pada 1 hari boelan ini dilarang orang tidak boleh memasoekkan beras Saigon ketanah Djawa.

Sedang menoeroet peritoengan beras Saigon itoe jang masih ada ditanah Djawa sampai sekarang kira kira tinggal adalah 500 atau 600 riboe karoeng. Kira² terpakainja tiap tiap hari sedikitnja 30 riboe karoeng. Djadi persedia'an beras Saigon itoe hanja sampai boelan December atau Januari jang akan datang ini sadja.

Betapakah kesoesahan tentang beras ini orang akan merasakan sendiri sendiri kelak; karena penanaman beras Djawa memang koerang, dan pada boelannja Maart baharoe akan panen.

Ketjilaka'an. Dari Djokja diwartakan tatkala treincontroleur toean Hessels hendak mengeloearkan patroon senapannja seorang penoempang kereta api di station Toegoe, sekoenjoeng koenjoeng senapan itoe soedah djadi meletoep dan peloeroenja mengenai kaki seorang anak Boemipoetera sehingga misti dipelihara dalam roemah sakit.

Kedjadiannja ketjilaka'an itoe, dari salahnja siapakah? beloem dapat dikira kirakan jang njata.

Diberi ampoen. Orang boeangan bernama Otong, Djasim, Leman, Kasim dan Hadji Mardjaja, jang sama diboeang ke Bantam lantaran tjampoer perkara pemberontakan di Tjilegon, maka sekarang mereka itoe dengan Gouvernement besluit soedah di perkenankan akan poelang ketampat toempah darahnja masing masing.

Madjoe betoel. Menoeroet sepandjang telegram dari Medan pada 4 hari boelan ini memberita, jang adalah seorang assistent dari onderneming tembaco di Padang, soedah terserang oleh seorang koeli contract bangsa Tjina dengan peso, sehingga terbelah peroetnja. Sebabnja penjerangan itoe dari pentjela'an atas pekerdja'annja koeli contract itoe.

Pada hari malamnja, lantaran loekanja, toean assistent itoe soedah datang pada adjalnja.

Wektoe kedjadian perkelaian itoe adalah seorang teman seboeatnja toean assistent jang hendak membela, kamoedian teroes di serang djoega oleh koeli Tjina jang lain kena ditikam dibawah peroet dan kakinja djoega mendapat loeka. Tetapi kekenja itoe apa mendjadi selamat atau membawa matinja? tidak diwartakan.

Lain dari itoe ada poela wartanja ketika pada 23 September jbl. ini, di onderneming Menik djoega adalah seorang assistent bangsa Inggris bernama toean Lee jang diserang oleh seorang koeli contract, tapi bangsa Djawa. Penjerangan ini dilakoekan dari belakang. Toean Lee dibatjok dengan parang kena toelang pipinja sehingga mendjadi loeka parah. Moela moela koeli itoe dipoekoel kepalanja sebab terlaloe malas tidak soeka bekerdja, laloe darahnja mendidih dan teroes menjerang itoe.

Menilik keada'annja koeli koeli Djawa di sini jang kebanjakan biasanja ꦲꦔꦸꦭ꧀ ꦲꦔꦸꦭ꧀ serta ditanah Medan laloe gampang naisoenja, itoelah barang kali sangking terlaloenja dibikin sewenang wenang atau diperintah tidak setjara manoesia.

Akan memperingati Mr. van Deventer. Soerat chabar *Oetoesan Hindia* mewartakan, bahwa Centraal Sarekat Islam soedah terima voorstel dengan telegram dari saudara toean Soedjono, president S. I. Kendal, boeat membikin artja, atau patoengnja marhoem jang moelia toean Mr. van Deventer.

Kami setoedjoe sekali akan voorstel itoe, maka warta ini kami koetipkan disini soepaja tambah tersiarnja, dan kami mengharap bagi saudara² kaum S. I. semoeanja, berdoelah sama membantoe maksoed jang soedah disetoedjoei oleh Dagelijksch Bestuur C. S. I. itoe Karena menilik ꦲꦔꦸꦭ꧀ ꦲꦔꦸꦭ꧀ sebagai jang telah kami oeraikan baroe ini, memang pantas betoel betoel B. p. bikin peringatan akan menoendjoekkan pembalasan ketjinta'annja Mr. van Deventer itoe ketika masih hidoepnja.

Sepoeloeh sekolah baharoe. Wd. Directeur van Onderwijs telah menentoekan hendak memboeka sepoeloeh boeah roemah sekolah baharoe oentoek anak anak Boemipoetra di tanah seberang, jaitoe di:

Keboetambahan (afd. Boeleleng); Penebel (afd. Zuid Bali) dan Masbogik (afd. Lombok);

Merandoe dan Melang Gloempang Doea (afd. Noordkust van Atjeh) Koeto Tjane (afd. Alaslanden);

Pakan Baroe (Afd. Bengkalis);

Pegaten dan Pasir (afd. Zuid Oostkus van Borneo) dan Birajang (afd. Poeloe Soengai)

Kebakaran di Bandoeng. Soerat kabar de *Pr Bode* mewartakan bahwa ketika hari Selasa kira poekoel 5 pagi didesa Kasambi jaitoe di Katja Katja wetan sepandjang djalan besar adalah terdjadi kebakaran. Oepama tida lekas ada pompa datang boleh djadi api dapat makan roemah lebih banjak. Lantaran tjepatnja pertolongan maka jang habis termakan api hanjalah 3 toko, seboeah roemah orang bangsa Europa dan 5 boeah roemah bangsa Boemipoetera.

Perkoempoelan mengadoe »Djago"

Penoelis dengan sempat mewartakan seperti jang berikoet dibawah ini.

Dimana desa Tjg. district Pwd. afdeeling Pwr, timboellah soeatoe perkoempoelan adoe djago, hingga berpoeloeh poeloeh orang jang sama datang boeat mengoendjoengi perkoempoelan terseboet, dan soedah ditentoekan (setral) tiap tiap hari Rebo. Lain lainnja desa djoega ada, akan tetapi beloem hebat seperti desa jang terseboet, sekarang penoelis hendak bertanja, bagimana politie dalam desa sitoe? itoe pertanjakan kita djawab sendiri, temtoe si politie enak tinggal neutraal (hapi hapi hora weroeh alias mitjak) pas op boer!!

Djikaloe ini perkoempoelan teroes soeboer, penoelis tidak akan sajang gelarkan namanja sedjati orang jang bedirikan dibalaman D. K sini.

Achiroel kalam penoelis mohon diperbanjak maaf dan mohon selebar D. K. soepaja dikirim kepada jang berwadjib, biar diselidiki jang betoel betoel.(*)

Wassalam!

Anak BAGELENER.

(*) Ini hari D. K ini kami kirimkan kepada toean Wedono Poerwodadi. Sajang nama desa tempat kalangan adoe djago itoe, hanja toean singkatkan sadja. Red.

SOERAKARTA.

Soedah berangkat. Sebagai jang telah kami wartakan, maka ini harilah berangkatnja dari sini Poetra-poetrahenda Sri P. K. Soesoehoenan jang hendak meneroeskan peladjarannja kenegeri Belanda.

Distation Balapan Goesti goesti itoe dapat kehormatan dihantarkan oleh beberapa bangsawan dan kaliwarga dari iboenja masing masing. Diantaranja adalah jang menghantarkan sampai di Betawi.

Selamet djalan!

O. R. Orang memberi chabar kepada kami, bahwa selang berapa hari ini adalah sementara prijaji O. R. di sini seperti menteri pendjoeal dan helper helper sama mendapat perintah soepaja mempeladjari pekerdja'an woningverbetering dari pestbestrijding. Dengan itoe sepandjang doega'an kami, barang kali akan adalah satoe atau doea boeah roemah pendjoealan tjandoe didalam kota sini jang akan dihapoeskan. Djadi maksoednja perintah itoe — kalau betoel — hendak memindah pekerdja'an pegawai O. R. jang sekarang bekerdja dipendjoealan jang akan di hapoeskan itoe, soepaja nanti lantas dapat bekerdja pada pestbestrijding.

Pest. Sepandjang rapport Minggoean jang tersiar adanja orang jang terserang itoe penjakit di Soerakarta sebagai berikoet:

Dari hari 17 hingga hari 23 September ada 34 orang, jang mati 25. Diantara mereka itoe adalah seorang bangsa T. H dan seorang lagi jang dapat longpest.

Dari 24 hingga hari 30 September ada 25 orang, jaitoe 22 dikota dan 3 orang diloear kota. Jang mati 22, diantaranja ada seorang bangsa T. H.

Hari 6 ini boelan adalah 2 orang terserang penjakit pest, jaitoe di Samakan dan di Kepatiankoelon. Kedoeanja masih hidoep.

Hari 7 ada 5 orang jaitoe di Samakan, Gandekan tengen, Gandekan kiwo dan Mangkoenegaran. Jang mati 4 orang.

Djinaka benar. Ketika hari Rebo jang baroe laloe ini pada sore hari, adalah didjalan besar Singosaren (moeka kantoor Kong Sing Hwee) seorang anak djedjaka mengendarai fiets jang dilarikan setjepatnja, tiba tiba disitoe soedah melanggar seorang djoealan tahoe goreng hingga roesak sama sekali angkringnja tahoe itoe. Begitoe anak jang mengendarai fiets djoega djatoeh, tapi tiada apa apa lantas naik fietsnja poela semakin dilarikan sekoeat koeatnja. Sipendjoeal tahoe kalang kaboet sembari nangis, tiada diperdoelikan. Oentoeng itoe waktoe tidak ada politie, djadi sianak djenaka djoega selamat tiada dapat ganggoean soeatoe djoeapoen.

Masoek Karaton. Kelamarin malam toean President Landraad dan Assistent Resident baharoe di Sragen dengan dihantar oleh Padoeka toean Resident, soedah masoek Karaton akan mengenalkan diri pada Sri Padoeka K. Soesoehoenan.

.muot jang termasjboer holib dimendapat dalam peti reti obat obatan di beriboe riboe kapal. Iailah sa tanda kabenaran terang sekali bahwa obat ini poenja kebaktian bergoena akan menjemboehkan. Pergoenakanlah tanda ini dan djagalah selaloe ada sedia diroemahmoe satoe botol obat ini boeat peri peri peri tidak metjirem baoe. Bolih dapat beli dimana mana. Harga f 1,25 satoe botol.

ADVERTENTIE.

Reclame No. 22

Salinan soerat zegel Certificaat Docter Djawa.

Bahwa saja gep: Docter Djawa Painan Joesoep gelar Bandharo Soetan.

Menerangkan dengan sabenarnja babasa Minjak Param Tjap Singa, Lim Eng Tjiang Padang saja soedah preksa dan persaksikan dan soedah saja tjoba sendiri adalah satoe obat membaikan sagala roepa roepa penjakit di loear badan saperti koedis koedis, loeka, penat penat, biring biring dan sakit kepala dan lain lain penjakit di loear badan, asal djangan di obatkan pada penjakit mata (tidak boleh djadi obat mata) sepandjang pemereksaan saja terlaloe baik sekali obat gosok Minjak Param Tjap Singa itoe boeat djadi obat seperti jang terseboet di atas demikian soerat keterangan ini di perboeat dengan sabenranja.

Do Docter Djawa.
Ged v. d.
(W. G.) JOESOEP.

SALINAN SOERAT PAKOEKA TOEAN CONSUL REPUBLIK TIONGKOK.

Bahoewa kita *Ju Je Fang Consul* REPUBLIK Tiongkok boeat Padang. Sumatra Westkust kita soedah mempersaksikan Obat gosok Minjak Param Tjap Singa dari *LIM ENG TJIANG* Padang, ada baik sekali jang paling Moestadjab soedah semboehkan roepa roepa penjakit sasoenggoenja kita membilang amat Adjaib kaloe pake dengan sabentar bisa dapat tahoe dari kasiatnja, perloe sekali boeat segala orang djaga kewarasan badan, jang soedah masjhoer koeliling Negri, dan dan beriboe riboe soedah dapat soerat soerat kepoedjian dari orang jang soedah semboeh roepa roepa penjakit, serta soedah dapat Bintang Mas pada Tentoongsteling Padang pada tahoen 1912, itoe kita soedah persaksikan dengan telitie, serta soedah kita tjoba pake tjoba Minjak Param Tjap Singa, dengan sabenarnja ada Moestadjab dari sebab sebab itoe kita Berani poedjikan dengan sesoenggoenja. Maka kita kasi satoe Plank [Paij] dengan Pakai Tjat Aer mas ampat letter Tiong Hoa „*TJENG HONG JAOE TJEE*" soeatoe tanda kepoedjian dari moestadjabnja Minjak Param Tjap Singa dari *LIM ENG TJIANG* Padang, ada obat gosok jang amat Moetadjab boleh die persaksiken oleh Publik tentoe nanti bisa Mengatahoei.

Dan kita toelis soerat keterangan ini ada dengan sabenarnja.

Tiong Hoa Bin Kok 4|8-1915.

CONSUL RELUBLIK TIONGKOK.
(W. G.) JU JE FANG.

SALINAN SOERAT TOEAN KAPITEIN KWEE A HAY

Sintang den 20 Juli 1915.

Jang terhormat siansing Lim Eng Tjiang di Padang.

Dengan ini saja menjatakan trima kiriman dari siansing 1 post pakket isinja: Minjak param tjap singa, dari pengiriman itoe, saja bilang banjak terima kasih.

Sesoedahnja 2 hari saja terima itoe minjak param tjap singa, datang seorang siansing sobat saja tjeritekan Hoedjiannja poenja sakit seperti terseboet di bawah ini.

Kira kira soedah 20 hari lamanja Hoedjiannja ada melahirkan anak, sekoenjoeng koenjoeng di pinggang dan di peroet sampei keblakang toembo djendoel,² dan apa bila di garoe berasa sakit dan panas, itoe toembehan boekan gelgata, soedah p ke obat doekoen djoega bloen bisa ilang mendengar sobat saja soedah bilang apa jang terseboet di atas, lantas saja bilang jang saja ada dapat kiriman Minjak daram tjap singa, tjoeba sobat bawa 1 fl: boeat di gosokan di mana toembehan itoe dan di gosokan antero badan, antara 2 hari di blakang datang lagi sobat ija bilang penjakit Hoedjin soedah djadi baik, badannja soedah djadi segar, tidoerpoen berasa enak.

Lain orang tangannja kena tjoetjoek kajoe besi djoega saja kasi pake itoe minjak param tjap singa djoega djadi baik tidak bengkak, orang jang kena koedis di pakai itoe minjak param djoega djadi baik.

Dengan ini saja membilang banjak terima kasih pada siansing itoe: Minjak param tjap singa soedah banjak menoeloong penjakit orang sabagimana terseboet di atas ini.

Saja minta siansing ada soeka kirim pada adres saja dengan postrembours 57 flesch isi 30 gram Minjak param tjap singa.

Banjak kiongtjhioe dari
(W. G.) KWEE A HAY
Kapitein der Chineezen Sintang.

SALINAN SOERAT KANGDJENG REGENT GAROET

Jang telah dapat bintang kehormatan
I Officier oranje Nassau Orde
II Gonden Medaille
III Grootkruis der Orde Kroon Van Siam
IV Grootkruis Orde Witten Olifant Siam
V Geuden Ster

GAROET DEN 31 JUNI 1915
Baba LIM ENG TJANG padang

Kiriman obat gosok Minjak Param tjap Singa, saja soedah terima dan betoel paling Moestadjabnja.

Dari hal itoe saja minta dikirim itoe Minjak Param tjap Singa, banjaknja 20 flesch (5 jang besar a f 1— dan 15 jang ketjil a f0 40) dan wangnja saja soedah kirim postwissel pada tanggal 13 Juni 1915, saja minta, soepaja itoe pesenan sesoedahnja katrima wangnja, lekas kirim pada saja di Preangan.

Regen Garoet

(W. G.) R. ADIPATI ARIA WIRA TANOE DATAR.

—189—

DIMINTA

Sa'oe opnemer—teekenar jang faham boeat di suikerfabriek di Djawa — wetan. Gadjih menoeroet kepinterannja. Soerat perminta'an dengan copi — certipicaat di alamatken pakai no. 140

— 140 —

De Atministrateur der

SRIWEDARI

Besoek hari **Senen** *tanggal 1 November 1915*

Jaitoe:

Setoedjoe habis lima hari dari kawinnja Srie Padoeka KANGDJENG SOESOEHOENAN di Sriwedari di adaken keramean boeat kahormatan lamanja 7 hari, 7 malem, moelai hari Senen tanggal 1 November 1915 sampe Minggoe malem tanggal 7 November 1915 di boeka tiap hari moelai djam 8 pagi sampe djam 12 malem.

Tontonan'a:

Tiap malem gambar idoep pake Muziek, dan lagi roepa roepa tontonan boeat siang malem saperti Wajang orang, ande ande loemoet, topeng, langen drijan, stamtoel, komidi karosel dan lain lain sebagainja.

Dan djoega:

Kembang api besar model Europa, Tjina dan Japan di pasang pada hari Senen malem, Kemis malem Minggoe malem tanggal 1, 4 dan 7 November 1915.

Hari Minggoe tanggal 7 November 1915, moelai djam 8½ pagi sampe djam 11½ siang di adaken Muziek strijk Orkest dan kembang api siang.

Barang siapa hendak bikin tontonan dan djoewalan pake kedai ada di dalem Sriwedari selama keramejan hendaklah marika itoe lebih doeloe beremboek dengen commissi.

— 133 —

Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.

Djoeal saboen Sarikat Islam boeat menpilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tida maoe tempat sama orang di kaloek pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

—117—

PORTRET
jang paling bagoes
terdiri oleh
babah KING MING di
Waroeng pelem Solo
sabelah lornja
SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean' prijaji' dan lain'nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksikan kapada KING MING ampoenja perboeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tambah.

Katjoeali dari itoe, djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —12—

Baroe dateng dari Singapora

Toekang Gigi Merk:
KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdamai dosioe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng bersaksiken sendiri. —18—

TOKO P. G. A. GERRITS

Lodjiewoeroeng telefoon No. 197.

HEEFT ONTVANGEN:

Prima qualiteit Hollandsche Sigaren v/Geulmij en Baar.
Planten boter (klappa) in bl. van 1 ℔
Diverse soorten jams.
Pudding poeder: citroen, vanille, amandelen, kersen, aardbeien en frambozen.
Prima Roomboter in bl. van 1 en 2 ℔.
Whiskij John Thomsson.
„ Buchanan.

Whisky Imperial [Likeur Whisky.]
Cognac de Luze en Fils.
„ Robin.
Elixer Longae Vitae van Wed Reijers en zoon.
Lugardboter in bl. van 2 ℔
Doperwten No. 1 — 2 en 3
Wortelen No. 1 — 2 en 3

Hammenworst.
Kalfsfricadel.
Haagsche leverworst.
Cervelaatworst.
Saucisse de Boulogne.
Leverworst.
Truffelworst.
Bloedworst.
Gelatineworst.
Boterhammenworst.
Zultworst.

Tongenworst.
Gesneden rookvleesch.
Metworst.
Paté de foie truffé.
Gesneden Ham.
Ontbijt schotel.
Kaiserjachtworst.
Berliner krakworst.
Weenerworstjes.
Kalfsrollade.
Kalfscarbonade.

Rookworst (gestoomd.)
Gebakken rolpens. Voorts.
Odol en
Pixavon.
Bruine boonen (varsch.)
Spliterwten (id)
Bessensap) prima
Frambozensap) qualiteit.
Diverse soortem bonbons.
Zuurkool in potten.

AANBEVEND
P. G. A. GERRITS.

Filiaal chemicaliënhandel „de Concurrent".

Boleh dapet segala roepa obat dengan moerah sekali, lebih moerah dari entero lain kamar obat.

—126 —

Menoenggoe Pesenan
P. G. A GERRITS.

Djintan

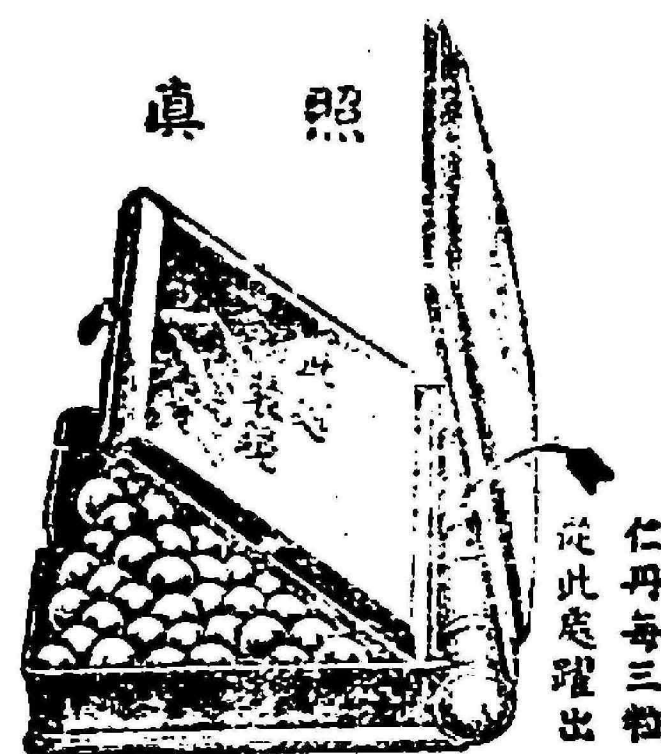
memadamken hawa panas, mengbasaken dalem moeloet.

Maka bila diminoem Djintan selaloe,

Obat sangoe jang paling bergoena;

Obat mengharoemken baoe moeloet.

Tida aos, tida tjapek, dan selamanja rasa seneng soenggoeh dibadan dan hati.

Diharap, soepaia digoenaken troes.
Djangan brenti!

Tempat pil Djintan sebagi gambar ini ada diberikoetken dalem boengkoesan Djintan jang harga f 0. 75·

HARGA

25 bidji pil	....	f 0,05
80 „	„ dengan kottak	„ 0,15
245 „	„	„ 0,35
525 „	„ dengan kottak	„ 0,75

Fabriek Djintan
M. Morishita Co.,
Osaka Japan.
Agent besar
NICHIRAN BOYEKI & CO.
SEMARANG.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

—121—

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng.

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji' dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo. —6—

No. 127

PIL 606

(Anem Ratoes Anem)

Djagalah djangan sampe diterdjang siphijlis.

Obatnja jang moestadjab jainilah: Pil 606.

Jaitoe obat termoestadjab boeat penjakit prampoean.

Pembatja taoe brapa djahatnja penjakit Syphilis iang berasal dari penjakit prampoean. Ini penjakit perna meroesaki boekan sadja diri sendiri tapi djoega sa'antero kaoem roemah tangga; tida salah kaloe dikata bisa **meroesaki antero bangsa**, sebab bisa menoelar pada orang banjak, serta poen teroen temoeroen pada anak tjoetjoek. Ini penjakit ada merampeni darah. Satoe kali dia bersarang di dalem toeboeh manoesia, maka soesah sekali boeat mengobatinja.

O, latjoer soengoeh orang-orang moeda jang terkena penjakit itoe sebab salsinnja badan roesak, poen pikiran djadi **toempoel, hati tida giat, males bekerdja**, hinggapoen tida kepake dalam pekerdja'an particulier dan pekerdja'an Gouvernement of tida naik pangkat sebab **afgekeurd** sebagi barang rosokan.

Dan adoeh kesian sang istri djikaloe sang soewami poelang dari plesiran ada ketempelan tanda mata dari bidadari, nistjaja sang istri poen ketoelaran, dan apabila penjakitnja mendjadi **Syphilis**, tentoe soesah bisa dapet anak, atawapoen bisa djoega boenting tapi bakalan kloeron. Apabila toch sampe bisa melahirken anak, nistjaja sibaji ada tjiri of tjatjat, tegesnja tida sampoerna dan djarang aken bisa idoep lama. Djika bisa idoep tentoe bakalan menanggoeng sengsara seoemoer idoepnja seolah-olah lahirannja ada dengen koetoekan.

Sekarang, apa tjilaka?

Kebanjakan orang waktoe terkena penjakit prampoean djahat penjakit **dipegang rasia** sebab terlaloe maloe kaloe ketaoean lain orang. Melainken diam diam tjoba-tjoba berobat sendiri. Inilah mendjadi **tjilaka doea belas** bagi dianja, sebab penjakitnja **pastl** semingkin **menjokot**. Kamoedian kaloe tida tertahan lagi sengsaranja, apa lagi kaloe soewaranja soedah moelai **bingseng** dan moelai ada tanda bakalan roesak hidoengnja, baroelah kelang kaboet riboet mentjari **obat**, terkadang ilang akal.

Taoe apa? Dalam hal jang terseboet diatas **djangan ajal** pakelah obat **Pil 606** jaini obat pendapetan baroe dari Japan jang soedah terоedji dan terpoedji teramat **moestadjabnja** boeat bikin semboeh orang jang **bloen sakit paja** dan boeat orang jang **soedah sakit kras keterdjang penjakit prampoean**, terlebih lagi penjakit **Syphilis**. Pendek, soedah inilah obatnja jang **mandjoer** sekali adanja.

Tapi hati-hati betoel, moestinja pake merk KIPAS.

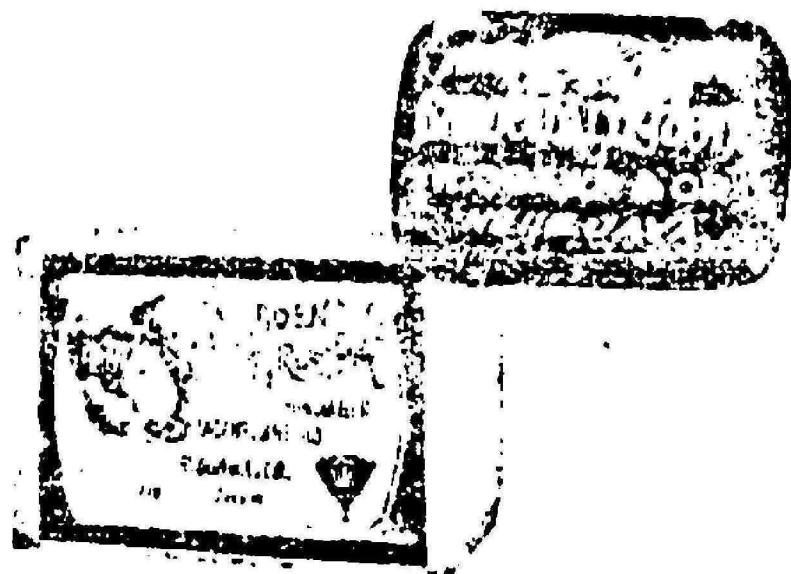
N. B Ini obat ada doea matjem jaitoe **Pil 606 A** en **Pil 606 B**.

Harga jang A f 1.75
„ „ B „ 2 25

No. 120

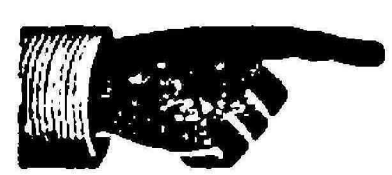
f 0,35

Harganja saboen wangi jang soedah terkenal No. 1 jaitoe:

„SABOEN ARDJOENA"

Barang siapa jang tjoba satoe kali pake ini saboen wangi, kita pertjaja tentoe ija pake boeat jang kadoea kali atawa sateroesnja.

Sebab apa ??

Sebab selainnja dari *haroem* **dan** *wanginja* **jang** *selaloe melengket* **di koelit badan tapi djoega lantaran dari tjampoerannja obat jang baik, hingga bisa** *menahanken* **kisoetnja koelit-moeka dan** *menjegerken badan.*

Banjak kita poenja langganan jang soedah tjoba ini saboen sama membilang: *„Saboen Ardjoena" jaitoe ada radjanja sekalian saboen-wangi atawa saboen-mandi.* **Artinja:** *Paling No. 1 sendiri.* **Silahken boleh ditjoba! Tapi awas:** *„Saboen Ardjoena"* **jang** *toelen* **ada pake merk** *„Kipas"* **dan nama R. OGAWA & Co.**

Harep diperhatiken!

Segala pesen pesenan harep diadreskan pada:

R. OGAWA & Co. SEMARANG,

sebab di sini ada bagian pengiriman. Kiriman diatoer dengan tjepet, dan dioeroes betoel sebab penggawe sedia sampe tjoekoep aken goena kaperloeannja kita poenja lengganan².

MOESTIKA

(atawa prijscourant)

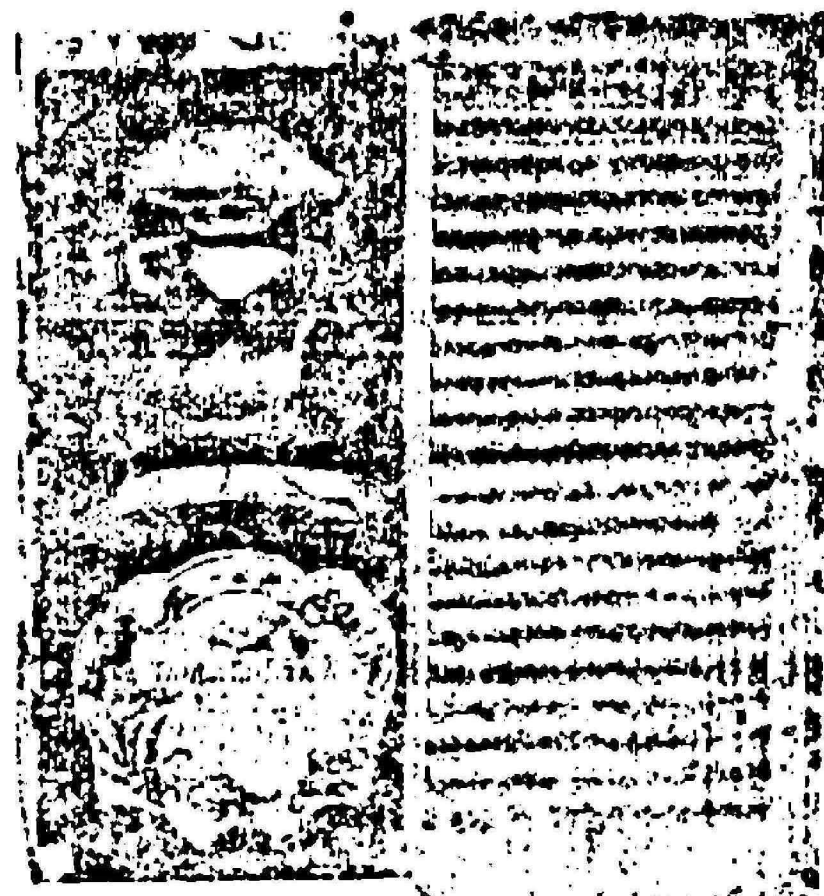
kita kirim pertjoema pada siapa jang minta.

Adres toelis jang terang.

No. 115

f 1,50

Bisa dapet minjak wangi No. 1 jaitoe:

„TANDA-TJINTA „A"

Inilah saroepa minjak wangi jang orang biasa goenaken boeat menganter pada sobat² kenalan dan lain lain sebaginja, lantaran begitoe sengedja kita kasi nama ini Minjak wangi, jaitoe: *„Tanda-Tjinta".*

Haroem **dan** *sedepnja* **ini** *Tanda-Tjinta* **kita traoesah banjak poedji, kerna orang soedah bisa mengerti:** *barang² boeat penganter, tentoe selamanja ada barang pilihan.*

No. 37 **Pil pilihan.**

(Obat panas dingin.)

Oleh kerna hawa doenia pada waktoe ini sanget panasnja, sahingga banjak orang jang tida tahan alias kena sakit panas atawa demem. Terlebih lagi ***„Malaria"*** *ini waktoe mengamoek sadja. Pada siapa jang ketradjang itoe penjakit baik pake ini obat* ***„pilihan,"*** *tantoe ketoeloengan.*

Ini obat ada pendapetan baroe dan dinamaken ***„Pil pilihan"*** *lantaran dari* ***moestadjabnja,*** *terpilih sasoedahnja* ***diadoe dibandingken*** *dengan lain lain matjem pil panas dingin.*

Kebanjakan orang jang dapat sakit demem apabila makan obat panas lantas sadja napsoenja makan ada koerang, tapi kaloe pake ini ***„Pil pilihan,"*** *napsoenja makan tida mendjadi koerangan hanja seperti biasa, sebab ini obat bareng bikin baik biang peroet, jaitoe tempat makanan.*

Tersilah bagi publiek akan oedji sendiri prihal mandjoernja ini ***„Pil pilihan."***

Harga jang besar f 0,55.—
„ „ ketjil f 0,35.—

No. 9 **Pil Radja.**

(Obat sakit kentjing.)

Sakit-kentjing kloear ***nanah,*** *kloear* ***darah dan bengkak,*** *serta berasa* ***sakit*** *dan waktoenja maoe kentjing ada berasa* ***panas*** *atawa kentjing* ***tida bisa kloear banjak,*** *sahingga sebentar-sebentar brasa maoe kentjing lagi. Djoega ini obat* ***bisa*** *bikin* ***semboeh*** *segala roepa penjakit kentjing. Dan bisa menoeloeng orang prampoean jang ada kloearin* ***darah poetih*** *(Pektay). Hal* ***mandjoernja*** *ini obat kita tida oesah tjeritа pandjang, kerna soedah menoeloeng pada banjak banjak orang di Hindia Nederland dan banjak orang soedah kenal serta soedah taoe kebaikannja.*

Bagi orang jang dapet sakit kentjing ***bertaon taon*** *dengan pake matjem obat tapi sia sia [tida bisa ketoeloengan], boleh tjoba ini* ***„Pil Radja,"*** *kita pastiken lantas dapet pertoeloengan. Sebab ini* ***Pil Radja*** *bekerdja amat keras dan bongkar semoea akar-akarnja itoe penjakit sampe tida bisa koemat lagi dan semboeh sa'anterenja.*

Harga botol besar f 2— jang ketjil f 1—.